



(TRADUCERE)
DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ
În conformitate cu anexa III din Regulamentul UE nr. 305/2011

Nr. DIS-443-001235
pentru produsul Disbopox 443 EP-Imprägnierung

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:

EN 13813: SR – B1,5 – AR1 – IR4

2. Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții astfel cum este solicitat la articolul 11 alineatul (4):

Număr șarjă: a se citii de pe ambalajul produsului

3. Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant:

EN 13813

Vopsea-mortar din rășină sintetică pentru pardoseli interioare

4. Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5):

**DISBON GmbH
Roßdörfer Str. 50
64372 Ober-Ramstadt
Germany**

5. După caz, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuțiile specificate la articolul 12 alineatul (2):

Nerelevant

6. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V:

Sistemul 4 (pentru aplicare la interior)

Sistemul 4 (pentru aplicarea în spații interioare care se supun regulamentului de protecție împotriva incendiului)

7. În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat:

Nerelevant

8. În cazul declarației de performanță pentru un produs pentru construcții pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană:

Nerelevant



9. Performanța declarată

Caracteristici esențiale:	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
Comportament la foc	$E_{fl}^{a)}$	EN 13813:2002
Emisia de substanțe corozive	SR	
Permeabilitatea la vapori de apă	NPD	
Rezistența la uzură	$\leq AR1$	
Rezistența la rupere	$\geq B1,5$	
Rezistența la lovituri	$\geq IR4$	
Izolarea fonică pietonală	NPD	
Absorbția sonoră	NPD	
Izolare termică	NPD	
Rezistența chimică	NPD	

^{a)} conform deciziei comisiei 2010/85/EU din 09.02.2010, acest produs îndeplinește condițiile încadrării în clasa E de rezistență la foc, fără a se efectua testări în acest sens.

10. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 9. Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Jürgen Krichbaum, Coordonator Management de Produs

(numele și funcția)

Ober-Ramstadt, 01.07.2013

(locul și data emiterii)

(semnătura)



DISBON GmbH
Roßdörfer Str. 50
64372 Ober-Ramstadt
Germany

08

DIS-443-001235
EN 13813:2002

Vopsea/strat de acoperire din rășină sintetică
cu utilizare în spații interioare
EN 13813: SR – B1,5 – AR1 – IR4

Comportamentul la foc	$E_{fl}^{a)}$
Emisia de substanțe corozive	SR
Rezistența la uzură	\leq AR1
Rezistența la rupere	\geq B1,5
Rezistența la lovituri	\geq IR4



LEISTUNGSERKLÄRUNG

gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011

für das Produkt Disbopox 443 EP-Imprägnierung

DIS-443-001235

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:
EN 13813: SR – B1,5 – AR1 – IR4
2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:
Chargennummer: siehe Verpackung des Produkts
3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:
EN 13813
Kunstharzestrich für die Anwendung in Innenräumen
4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:
DISBON GmbH
Roßdörfer Str. 50
64372 Ober-Ramstadt
5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:
nicht relevant
6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:
System 4 (für Anwendungen in Innenräumen)
System 4 (für Anwendungen in Innenräumen, die Vorschriften an das Brandverhalten unterliegen)
7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:
nicht relevant
8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:
nicht relevant



9. Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Brandverhalten	E _{fl} ^{a)}	EN 13813:2002
Freisetzung korrosiver Substanzen	SR	
Wasserdurchlässigkeit	NPD	
Verschleißwiderstand	≤ AR1	
Haftzugfestigkeit	≥ B1,5	
Schlagfestigkeit	≥ IR4	
Trittschallisolierung	NPD	
Schallabsorption	NPD	
Wärmedämmung	NPD	
Chemische Beständigkeit	NPD	
Gefährliche Stoffe	NPD	

a) Gemäß des Beschlusses der Kommission 2010/85/EU vom 09.02.2010 erfüllt das Produkt die Brandklasse E, ohne dass eine Prüfung erforderlich ist.

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Jürgen Krichbaum, Leiter Produktmanagement

Ober-Ramstadt, 01. Juli 2013

.....

 (Unterschrift)



DISBON GmbH
Roßdörfer Str. 50
64372 Ober-Ramstadt

08

DIS-443-001235

EN 13813:2002

Kunstharzestrich/Kunstharzbeschichtung zur Anwendung in Innenräumen
EN 13813: SR – B1,5 – AR1 – IR4

Brandverhalten	E _{fl}
Freisetzung korrosiver Substanzen	SR
Verschleißwiderstand	≤ AR1
Haftzugfestigkeit	≥ B1,5
Schlagfestigkeit	≥ IR4